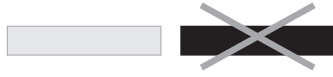


56-47044 Ribbon Inkjet Transfer Paper for White and Light Colored Ribbon

Items You Will Need:

- White or light colored polyester ribbon (1", 3/4", 1/2", or 1/4" wide) with smooth surface. Do not use grosgrain ribbon.



- Ribbon transfer paper (5 sheets included)
- Scissors or straight edge trimmer
- Iron
- A hard and sturdy, completely flat surface that is protected and heat resistant. Do not use an ironing board.
- Pillowcase, pre-ironed

Recommended print settings:

Transfer sheets must only be used with inkjet printers. Do not use any printers that have heating elements in them, such as the Hewlett-Packard 1200C or laser printers. Check your printer's specifications/instructions if you are not sure.

- HP – **Media:** Iron on T-Shirt Transfer, **Print Mode:** Normal or Best
- Epson – **Media:** Plain Paper, **Print Mode:** Photo
- Canon – **Media:** Photo Paper Plus Glossy, **Print Mode:** High
- Lexmark – **Media:** Plain Paper, **Print Mode:** Best

Step One – Designing Your Ribbon

- 1) Visit www.joleeasymage.com/ribbon/templates.html to download the blank ribbon template or pre-designed templates. Download the blank template or select pre-designed ribbon that matches the size of ribbon you are using for your project.

Tip: If using a pre-designed template from [joleeasymage.com](http://www.joleeasymage.com), skip to number 2 under Step Two below.

- 2) Once template has been downloaded, open the file. The template includes guides that match the width of the ribbon. These guides will print on the transfer sheet so you will know where to trim without having to measure.
- 3) Begin at the box on the top of the page. Click in the box. Your cursor should be at the very top left of the template. Choose your desired font style and size then add your text. Insert word art, clip art or your own images as desired. Adjust image size as needed to keep text vertically centered within template lines. Ensure all images and text fit within the template lines.
- 4) To make several ribbons with the same design, copy and paste the text and/or images into the remaining boxes.
- 5) After all boxes have been filled in with desired text and/or icons, save your file in case you would like to print additional transfer sheets at a later time.

Step Two – Printing The Transfer Sheet

- 1) When printed, the text/icons/images must be mirrored in order to transfer correctly onto ribbon. Follow these instructions to print a mirrored image.
 - a. For Windows users, select "File" then "Print". Click "Printer Properties" then "Advanced". Under "Document Options" select the "Mirrored Output" or "Flip Horizontally" option, then print. (If your printer is not enabled with this feature, you can print document as a PDF and select "Mirror Image" or "Flip Horizontal" option when saving. You may also take a screen capture of the completed template, open image with your photo editing software, find the "Flip Horizontally" option, then print image.)

↓ FLIP OVER TO CONTINUE... ↓

56-47044 Papier de transfert pour imprimantes à jet d'encre pour ruban blanc ou de couleur pâle

Ce dont vous aurez besoin :

- Ruban de polyester blanc ou de couleur pâle (2.5 cm, 1.9 cm, 1.2 cm ou 0.6 cm) à surface lisse. N'utilisez pas de ruban à gros grains.



- Papier de transfert sur ruban (5 feuilles fournies)
- Ciseaux ou découpe-feuille
- Fer à repasser
- Une surface dure, robuste, tout à fait plate, protégée et résistante à la chaleur. N'utilisez pas de planche à repasser.
- Une taie d'oreiller, repassée

Paramètres d'impression recommandés :

Les feuilles de transfert doivent être utilisées uniquement avec des imprimantes à jet d'encre. N'utilisez pas une imprimante qui utilise des éléments chauffants comme la Hewlett-Packard 1200C ou les imprimantes au laser. Consultez les caractéristiques et les instructions de l'imprimante si vous avez un doute.

- HP – **Support :** Transfert au fer chaud pour t-shirt, Mode d'impression : Normal ou meilleure qualité
- Epson – **Support :** Papier ordinaire, **Mode d'impression :** Photo
- Canon – **Support :** Papier photo glacé extra, **Mode d'impression :** Qualité élevée
- Lexmark – **Support :** Papier ordinaire, **Mode d'impression :** Meilleure qualité

Étape Un : Création du design de votre ruban

- 1) Visitez le site www.joleeasymage.com/ribbon/templates.html pour télécharger le gabarit de ruban vierge ou les gabarits prédessinés. Téléchargez le gabarit vierge ou sélectionnez le ruban prédessiné qui correspond au format de ruban que vous utilisez pour votre projet.

Truc : si vous utilisez un gabarit prédessiné provenant de [joleeasymage.com](http://www.joleeasymage.com), passez au numéro 2 de l'Étape Deux ci-dessous.

- 2) Une fois le gabarit téléchargé, ouvrez le fichier. Le gabarit comprend des guides qui correspondent à la largeur du ruban. Ces guides vont s'imprimer sur la feuille de transfert pour vous permettre de savoir où couper sans avoir à mesurer.
- 3) Commencez à la case au haut de la page. Cliquez dans la case. Votre curseur devrait être complètement en haut et à gauche du gabarit. Choisissez le style et le format de police que vous désirez et ajoutez votre texte. Si désiré, insérez un élément Word Art, Clip Art ou vos propres images. Au besoin, ajustez le format de l'image pour conserver le texte centré verticalement à l'intérieur des lignes du gabarit. Assurez-vous que toutes les images et le texte soient contenus à l'intérieur des lignes du gabarit.
- 4) Pour réaliser plusieurs rubans avec le même design, copiez et collez le texte et/ou les images dans les cases restantes.
- 5) Une fois que toutes les cases ont été remplies avec les textes et icônes désirés, sauvegardez votre fichier, au cas où vous voudriez imprimer d'autres feuilles de transfert dans le futur.

Étape Deux - Impression de la feuille de transfert

- 1) À l'impression, les textes/icônes/images doivent être inversés pour se transférer adéquatement sur le ruban. Suivez ces instructions pour imprimer une image inversée.

↓ DE VUELTA PARA CONTINUAR... ↓

56-47044 Applique de papel para listón para impresora a chorro de tinta para listones blancos y de otros colores claros

Elementos que necesitará:

- Listón de poliéster blanco o de colores claros (2.5 cm, 1.2 cm, o 0.6 cm de ancho) con superficie lisa. No utilice un listón de grográn.



- Applique de papel para listón (incluye 5 láminas)
- Tijeras o cortador de bordes rectos
- Plancha
- Una superficie dura y firme, totalmente plana, que esté protegida y sea resistente al calor. No utilice una tabla de planchar.
- Funda de almohada, planchada previamente.

Configuración de impresión recomendada:

Las láminas de apliques deben utilizarse únicamente con impresoras a chorro de tinta. No utilice ninguna impresora que contenga elementos que se calientan, como la HewlettPackard 1200C o cualquier impresora láser. Consulte las especificaciones o instrucciones de su impresora si no está seguro.

- HP: **Medio:** Planchar el apliche sobre la camiseta. **Modo de impresión:** Normal u Óptima.
- Epson: **Medio:** Papel liso. **Modo de impresión:** Fotografía.
- Canon: **Medio:** Papel fotográfico brillante. **Modo de impresión:** Alto.
- Lexmark: **Medio:** Papel liso. **Modo de impresión:** Óptima.

Paso uno: Cómo diseñar su listón

- 1) Visite www.joleeasymage.com/ribbon/templates.html para descargar plantillas para listón en blanco o prediseñadas. Descargue la plantilla en blanco o seleccione un listón prediseñado del tamaño del listón que utilizará para su proyecto.

Consejo: Si utiliza una plantilla prediseñada de [joleeasymage.com](http://www.joleeasymage.com), pase al número 2 en el Paso dos a continuación.

- 2) Luego de descargar la plantilla, abra el archivo. La plantilla incluye guías del mismo ancho del listón. Estas guías se imprimirán en la lámina de apliques para que sepa dónde cortar sin necesidad de medir.
- 3) Comience en el cuadro de la parte superior de la página. Haga clic en el cuadro. El cursor debe estar en la parte superior izquierda de la plantilla. Elija el tamaño y el estilo de fuente deseados, luego agregue el texto. Inserte imágenes prediseñadas de las galerías Word Art, Clip Art o sus propias imágenes según lo desee. Ajuste el tamaño de la imagen según sea necesario para mantener el texto centrado verticalmente dentro de las líneas de la plantilla. Asegúrese de que todas las imágenes y el texto quepan dentro de las líneas de la plantilla.
- 4) Para hacer varios listones con el mismo diseño, copie y pegue el texto y las imágenes en los cuadros restantes.
- 5) Una vez que haya llenado todos los cuadros con el texto y los iconos deseados, guarde su archivo por si quiere imprimir láminas de apliques adicionales en otro momento.

Paso dos: Cómo imprimir la lámina de apliques

- 1) Luego de imprimir el texto, los iconos y las imágenes, debe invertirlos (en espejo) para poder transferirlos correctamente al listón. Siga estas instrucciones para imprimir una imagen invertida.
 - a. Si utiliza Windows, seleccione "Archivo" y luego "Imprimir". Haga clic en "Propiedades de impresora" y luego en "Opciones avanzadas". En "Opciones de documento" seleccione la opción

↓ TOURNEZ POUR CONTINUER... ↓

- b. For Mac OS users, select "File" then "Print". Click the "Copies & Pages" drop down box and select "Layout". Check the "Flip Horizontally" box, then print.



Incorrect Printing

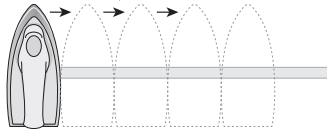
Correct Printing

- Print image/design on plain paper first to ensure printing orientation and text and/or icons print within your printer's margins. Make adjustments if necessary, then print your transfer sheet.
- Be sure transfer paper is at room temperature before printing. Load a single transfer sheet into your printer so it will print on the **NON-GLOSSY UNLINED** side. Let the transfer sheet dry completely before continuing. Suggested drying time is 45 minutes.
- After printing, trim each strip from transfer sheet just inside the printed lines to remove the excess unprinted transfer area. Avoid leaving any of the printed lines on your transfer strips so it does not transfer to the ribbon.

Step Three: Transferring the Image

Warning: Ironing should only be performed by an adult.

- Preheat your iron to the highest setting. **DO NOT USE STEAM.**
- Place pillowcase on the protected hard surface (do not use an ironing board).
- Place your ribbon face-up on the pillowcase. Pre-iron the ribbon to release moisture and remove wrinkles. Be sure to keep the ribbon straight while ironing to avoid creasing and/or wavy edges.
- Place the strip of transfer sheet with the **PRINTED IMAGE FACE DOWN** on top of the ribbon. The lined side of the transfer sheet is the ironing surface.
- While ironing, keep the ribbon straight and make sure to use firm steady pressure by holding the iron securely and applying ample body weight. Glide the iron **VERY** slowly over each area of the ribbon for 30-40 seconds total. Be sure to cover all corners and edges. **NOTE:** Pressing firmly is critical to allow image to transfer cleanly.



- Liner must be removed when **COOLED COMPLETELY**. Wait for the transfer to cool for at least two minutes and then remove the backing paper using a smooth, even motion.
- For longer lengths of ribbon that require more than one strip of transfer paper to be applied, ensure you do not iron over a previously transferred image. The heat of ironing could affect the already transferred images.

Washing is not recommended after image is transferred to ribbon.

Tip: Store unused transfer paper in a re-sealable plastic bag in a flat, cool, dry place.

- Les utilisateurs de Windows doivent sélectionner le menu « Fichier », puis « Imprimer ». Cliquez sur « Propriétés d'imprimante », puis sur « Avancé ». Sous « Options du document », sélectionnez l'option « Sortie en miroir » ou « Retourner horizontalement », puis imprimez. (Si votre imprimante ne possède pas cette fonction, vous pouvez imprimer le document en tant que document PDF et sélectionner l'option « Image en miroir » ou « Retourner horizontalement » au moment de la sauvegarde. Vous pouvez également faire une capture d'écran du gabarit complété, ouvrir l'image à l'aide de votre logiciel d'édition de photos, trouver l'option « Retourner horizontalement », puis imprimer l'image.)
- Les utilisateurs de Mac OS doivent sélectionner le menu « Fichier », puis « Imprimer ». Cliquez sur la liste déroulante « Copies et Pages » et sélectionnez « Mise en page ». Cochez la case « Retourner horizontalement », puis imprimez.



Impression incorrecte

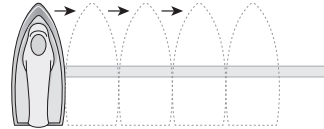
Impression correcte

- Imprimez tout d'abord l'image/le motif sur un papier ordinaire pour vous assurer de l'orientation d'impression et que les images et le texte s'impriment à l'intérieur des marges de votre imprimante. Procédez aux réglages nécessaires, puis imprimez votre feuille de transfert.
- Assurez-vous que le papier de transfert soit à la température de la pièce avant d'imprimer. Placez une seule feuille de transfert dans l'imprimante pour qu'elle imprime sur le **CÔTÉ MAT NON LIGNÉ**. Laissez la feuille de transfert sécher complètement avant de poursuivre. Le temps de séchage recommandé est de 45 minutes.
- Après l'impression, découpez chaque bande de la feuille de transfert, juste à l'intérieur de lignes imprimées, afin d'enlever les zones de transfert excédentaires non imprimées. Évitez de laisser des lignes imprimées sur vos rubans de transfert afin qu'elles ne s'impriment pas sur le ruban.

Étape Trois : Transfert de l'image

Avertissement : le repassage doit être fait uniquement par un adulte.

- Faites chauffer le fer au réglage le plus chaud. **NE PAS UTILISER DE VAPEUR.**
- Placez la taie d'oreiller sur la surface dure protégée (ne pas utiliser de planche à repasser).
- Placez le ruban face vers le haut sur la taie d'oreiller. Repassez préalablement le ruban pour libérer l'humidité et enlever les plis. Assurez-vous de maintenir le ruban droit pendant le repassage pour éviter de créer des plis ou des rebords ondulés.
- Placez la bande de feuille de transfert, **FACE DE L'IMAGE IMPRIMÉE VERS LE BAS**, par-dessus le ruban. Le côté ligné de la feuille de transfert constitue la surface de repassage.
- Pendant le repassage, maintenez le ruban droit et assurez-vous de maintenir une pression ferme et constante en tenant fermement le fer et en vous aidant du poids de votre corps. Glissez le fer **TRÈS** lentement sur chaque partie du ruban pendant 30 à 40 secondes au total. Assurez-vous de couvrir tous les coins et les rebords. **REMARQUE :** l'application d'une pression ferme est critique pour permettre à l'image de se transférer proprement.



- La pellicule protectrice doit être retirée une fois **COMPLÈTEMENT REFROIDIE**. Laissez le transfert refroidir pendant au moins deux minutes, puis retirez la pellicule de papier d'un mouvement lent et régulier.
- Pour les longueurs de ruban qui nécessitent l'application de plusieurs bandes de papier de transfert, assurez-vous de ne pas repasser par-dessus une image transférée préalablement. La chaleur du repassage pourrait affecter les images déjà transférées.

Le lavage n'est pas recommandé après le transfert de l'image sur le ruban.

Truc : entreposez le papier de transfert non utilisé à plat dans un sac de plastique refermable dans un endroit frais et sec.

- de "Salida reflejada" o "Voltear horizontalmente", luego realice al impresión. (Si su impresora no tiene esta función, puede imprimir el documento como PDF y seleccionar las opciones de "Imagen reflejada" o "Voltear horizontalmente" al guardar el archivo. También puede tomar una captura de pantalla de la plantilla completa, abrir la imagen con su software de edición de imágenes, buscar la opción de "Voltear horizontalmente", y luego imprimir la imagen.)
- Si utiliza Mac OS, seleccione "Archivo" y luego "Imprimir". Haga clic en el menú desplegable "Copias y páginas" y seleccione "Diseño". Marque la casilla de "Voltear horizontalmente", luego imprima el archivo.



Impresión incorrecta

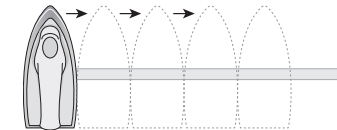
Impresión correcta

- Primero, imprima la imagen o el diseño en papel liso para asegurarse de que la orientación sea la correcta, y que el texto y los iconos se impriman dentro de los márgenes de su impresora. Realice ajustes de ser necesario, luego imprima su lámina de apliques.
- Asegúrese de que el aplique de papel esté a temperatura ambiente antes de imprimir. Cargue una sola lámina de apliques en su impresora de manera que imprima del lado **NO BRILLOSO SIN RECUBRIMIENTO**. Deje que la lámina de apliques se seque completamente antes de continuar. El tiempo de secado sugerido es de 45 minutos.
- Después de imprimir, recorte cada tira de la lámina de apliques por dentro de las líneas de impresión para quitar la parte sobrante sin imprimir. Evite dejar líneas de impresión en sus tiras de aplique para que no se transfieran al listón.

Paso tres: Cómo transferir la imagen

Advertencia: El planchado solo debe realizarlo una persona adulta.

- Caliente previamente la plancha en la intensidad máxima. **NO USAR VAPOR.**
- Coloque la funda de almohada sobre la superficie dura protegida (no utilice una tabla de planchar).
- Coloque su listón orientado hacia arriba sobre la funda de almohada. Plancha previamente el listón para quitar la humedad y las arrugas. Asegúrese de mantener el listón estirado mientras lo plancha para evitar marcas o bordes ondulados.
- Coloque la tira de lámina de apliques con la **IMAGEN IMPRESA BOCA ABAJO** sobre el listón. El lado recubierto de la lámina de apliques es la superficie de planchado.
- Mientras plancha, mantenga el listón estirado y asegúrese de ejercer una presión constante sujetando la plancha firmemente y aplicando el peso del cuerpo. Deslice la plancha **MUY** lentamente sobre cada área del listón por 30-40 segundos en total. Asegúrese de pasarla por todas las esquinas y bordes. **AVISO:** Presionar firmemente es indispensable para que la imagen se transfiera íntegramente.



- Se debe quitar el recubrimiento cuando **SE HAYA ENFRIADO COMPLETAMENTE**. Espere por lo menos dos minutos para que el aplique se enfríe; luego quite el papel protector con un movimiento suave y parejo.
- En el caso de listones más largos que requieran más de una tira de apliques, asegúrese de no volver a planchar ninguna parte de la imagen. El calor de la plancha podría afectar las imágenes ya transferidas.

Se recomienda no lavar una vez transferida la imagen al listón.

Consejo: Guarde los apliques de papel sin usar en una bolsa de plástico resellable, en un lugar plano, fresco y seco.